

跨境金融 首选银行



HIGH LIFE  
新生活

2017年7月号  
Jul 2017 Issue

工銀信用卡  
**愛購港澳**

ICBC Credit Card

I GO ♥ HK&MACAU

- 爱购港澳高达21%现金回赠
- 利东街商户优惠低至83折
- 兰桂坊商户买1送1礼遇
- MCL戏院2D电影戏票买1送1
- Pacific Coffee买1送1

以上优惠须受有关条款及细则约束。

[www.icbcasia.com](http://www.icbcasia.com)

客戶服務熱線 218 95588

ICBC  工銀亞洲

ICBC卡尊享受购港澳优惠



工銀信用卡  
**愛購港澳**

I GO ♥ HK&MACAU

高达**21%**現金回贈

須受條款及細則約束。

**獎賞 ① 高達10%現金回贈**

于本地单一签账满HK\$1,000或以上，可享高达**10%現金回贈**\*。

\*每人于每一阶段只可获享現金回贈1次，每次回贈上限为HK\$100。



工銀亞洲信用卡持卡人  
活動登記二維碼  
立即參加

## 奖赏② 高达11%现金回赠

于以下本地特选商户签账，按单笔签账金额排名最高的前400名，可获赠额外高达**11%现金回赠**。每人于每一阶段可获享现金回赠1次，每次回赠上限为HK\$110。

特选商户：



推广期：2017年7月1日至8月31日

特选利东街商户：



GINZA WEST



Lan Kwai Fong  
蘭桂坊

推广期：2017年7月1日至8月31日

\*优惠只适用于ICBC Visa卡

特选兰桂坊商户：





# 奖赏③ 商户优惠低至5折

金至尊  
3D-GOLD

正价珠宝钻饰88折

Arena Kitchen

9折

BONLUXE 慕露絲  
Lingerie from Japan

首件7折

chicco  
wherever there's a baby  
ITALY

9折

周大福  
CHOW TAI FOOK

低至5折手工设计费

周大福  
CHOW TAI FOOK  
周大福年青專區  
Chow Tai Fook Young Zone

指定换购价货品

CONTINENTAL DIAMOND  
恒和鑽石

95折

CROCODILE

9折

香港中国旅行社  
CTS CHINA TRAVEL SERVICE (HONG KONG)  
HONG KONG

立减高达HK\$700

DAZZLE

88折

eminent

8折

EMPEROR  
英皇珠寶  
since 1942

指定货品85折

歐洲坊  
EUROPE  
WATCH COMPANY

指定货品9折

蓋記  
1964

9折

FOREVER  
COUPLE

9折

Gitti®

9折

恒昌隆

9折

HIDEO WAKAMATSU  
TOKYO

8折

GOLD COAST HOTEL  
HONG KONG  
香港黄金海岸酒店  
SINO FRANCHISE

HK\$200折扣

官燕棧  
IMPERIAL EDIBLES

指定货品85折

ISA

9折

JO  
SH

指定货品88折

霸王山莊  
KINGS' LODGE  
名廚主理  
菜

赠送甜品

林奇苑茶行有限公司  
LAM KEE YUEN TEA CO., LTD.  
創辦於一八五三年 Since 1853

9折

齡記書店

买1送1

六福珠寶  
LUKFOOK JEWELLERY

指定货品92折

MIRABELL

正价货品9折

南北行

散装高丽蔘正价6折

九氣電器店  
Nineki Electric

低至8折

零食物語  
OKASHI LAND

9折

Panasonic  
Showroom

低至8折

PINKBOX®

9折

PRINCE太子  
珠寶鐘錶 JEWELLERY & WATCH

赠品

心齋

9折

溥儀  
PUYI OPTICAL

9折

ROYAL  
SELANGOR

9折

REGAL HOTELS  
富豪酒店

酒店餐館/水疗服务低至8折

Sasa  
making life beautiful

95折

三希樓  
San Xi Lou

9折

SILVERMINE  
BEACH RESORT  
銀鑽灣渡假酒店

88折

STUDIO A

低至5折

SUNING 蘇寧

即減\$100

樂茶園  
THE BEST TEA HOUSE CO., LTD.

85折

THE CITYVIEW  
城景國際

9折

club ONE  
The Grand Stage  
Western Market  
西港城·大舞臺

9折

+twist+

83折

譽一  
· UNIQUE ·  
TIMEPIECES

贈品

位元堂

9折

YOKU MOKU  
Confiserie originale pour gourmets

95折

注：优惠须受条款及细则约束，详情请浏览[www.icbcasia.com](http://www.icbcasia.com)。

# 利东街商户优惠低至83折



9折



彩妆指导及赠品



9折



95折



9折



9折



指定货品9折



9折



9折



9折



83折



赠品



83折



赠饮



正价货品9折



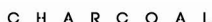
95折

注：优惠须受条款及细则约束，详情请浏览[www.leetungavenue.com.hk](http://www.leetungavenue.com.hk)。

# 兰桂坊商户优惠低至买1送1



饮品买1送1



饮品买1送1



饮品买1送1



饮品买1送1



自选菜式买3送1



自选菜式买3送1



自选菜式买3送1



指定饮品买1送1



自选菜式买3送1



饮品买1送1



鸡尾酒买1送1



指定食品买3送1



饮品买1送1



饮品买1送1



9折



自选菜式买3送1



饮品买1送1



饮品买1送1



饮品买1送1



自选菜式买3送1

注：优惠须受条款及细则约束，详情请浏览[www.visa.com.hk](http://www.visa.com.hk)。

ICBC卡尊享爱购港澳优惠条款及细则：1.除特别注明外，推广计划（「本计划」）之推广期由2017年6月30日至10月31日（包括首尾两天）（「推广期」），并分两阶段进行。第一阶段为2017年6月30日至8月31日（包括首尾两天）；第二阶段为2017年9月1日至10月31日（包括首尾两天）。2.本计划不适用于公司卡。3.客户必须于每一阶段于工银亚洲网页[www.icbcasia.com](http://www.icbcasia.com)内成功登记，方可参加。第一阶段登记名额为15,000名客户，第二阶段登记名额为5,000名客户，每一阶段登记额满即止。登记只适用于主卡客户。4.奖赏1：客户于推广期内以中国工商银行（亚洲）有限公司（「本行」）发出之ICBC信用卡（公司卡除外）于本地单一签账满HK\$1,000或以上，可享高达10%现金回赠，每人于每一阶段只可获享现金回赠1次，每次回赠上限为HK\$100。5.奖赏2：客户于推广期内以本行发出之ICBC信用卡（公司卡除外）于本地特选商户签账，按单笔签账金额排名每一阶段最高的前400名客户，可获赠额外高达11%现金回赠，每人于每一阶段可获享现金回赠1次，每次回赠上限为HK\$110。6.现金回赠以每位合资格主卡持卡人计算，并只以主卡持卡人签账额计算，每位合资格主卡持卡人于整个推广期内最高回赠金额为HK\$420。7.合资格消费签账以交易日计算，所有零售签账必须以港币志账并于推广期内在香港进行，而交易须于不迟于推广期后7天内志账方为有效。惟不包括海外消费及以人民币或以非港币签账的消费、信用卡网上及自动柜员机缴费服务、结余转户、自动转账、信用卡现金兑现计划金额及其他分期还款额、商户分期付款、缴交税款、税务贷款及私人贷款之分期还款额、筹码兑换、博彩交易、各类手续费及财务费用。所有未志账/取消/退款/未经许可的交易均不适用于本计划。如对合资格消费签账之定义有任何争议，本行保留最终决定权。8.现金回赠将于推广期结束后2个月内回赠于成功登记的主卡信用卡账户内，并于有关月结单显示。9.合资格信用卡持卡人账户必须于获享现金回赠时仍然有效及没有任何拖欠记录，方可获享现金回赠。现金回赠不可作现金透支提取，亦不可转让及不可用作缴付信用卡结欠。10.如客户于获赠现金回赠后取消用作计算有关任何此推广计划之签账，本行有权从客户之适用信用卡账户内扣除相等于该现金回赠之金额，而毋须另行通知。11.除特别注明外，本计划不可与任何其他推广优惠同时使用。12.并非本条款及细则任何一方的任何人士或实体，将不会拥有于合约（第三者权利）条例（第623章）下强制执行本条款及细则任何部分的权利。13.本行保留可随时更改或终止本计划及不时修订本条款及细则的权利。14.如对本计划有任何争议，本行保留最终决定权。15.本条款及细则的中英文本如有歧异，概以中文本为准。





# ICBC卡尊享「买一送一」礼遇

## 1. MCL戏院2D电影戏票买1送1

凭ICBC Visa Signature卡、银联双币钻石卡或所有白金卡任何单一零售消费满HK\$800，即可凭该签账存根于指定MCL戏院尊享2D正价电影戏票买1送1<sup>1</sup>



## 2. Visa payWave 额外享免费细爆谷

凭ICBC Visa Signature卡之Visa payWave于全线MCL戏院票房付款购买戏票，更可获赠免费细爆谷<sup>2</sup>（每单交易最多可获爆谷1客）



康怡戏院：香港鲗鱼涌康山道2号康怡广场南座4楼  
皇室戏院：香港铜锣湾告士打道311号皇室堡4楼  
STAR Cinema：新界将军澳唐贤街9号PopCorn一期1楼

MCL新城戏院：新界将军澳欣景路8号新城二期地下  
MCL德福戏院：九龙九龙湾伟业街33号德福花园平台  
MCL海怡戏院：香港鸭脷洲海怡路18A海怡半岛商场东翼4楼  
MCL粉岭戏院：新界粉岭马适路1号逸峯广场G12号铺

注：1.优惠只适用于中国工商银行（亚洲）有限公司（「本行」）发出之ICBC Visa Signature卡、银联双币钻石卡及所有白金卡，并须以此卡签账付款方可享「买1送1」优惠。优惠有效期由即日起至2018年4月30日。客户必须亲临MCL戏院票房出示2018年4月30日或之前的单一零售签账满HK\$800之签账存根正本；及以签账存根上卡号相同之信用卡购买戏票方可享有优惠，每张有效之签账存根只可换购「买1送1」戏票1次。优惠适用于星期一至日正价成人戏票，不适用于与电影公司有特别协定或任何特别版本之电影、全景声版本及MX4D版本之戏票。如因3D版本、电影片长及其他原因加价，客户需为购买及所送之戏票支付指定金额方可享优惠。合资格签账只包括附有签账存根之本地零售签账，惟不包括现金透支、自动转账、八达通自动增值、信用卡现金兑现金额及其分期还款额、分期付款、税务贷款及私人贷款之分期还款额、各类手续费、财务费用及所有没有机印签账存根之交易；及不包括未志账、取消、欺诈、退款或未经授权之交易。优惠适用于票房购买戏票，惟不适用于又一城Festival Grand Cinema及圆方The Grand Cinema。本行及MCL保留可随时更改或终止优惠及不时修订本条款及细则的权利。如有任何争议，本行及MCL保留最终决定权。须受其他条款及细则约束，详情请向MCL查询。2.优惠须受条款及细则约束，详情请参阅www.mclcinema.com之「Visa推广优惠」。

推广期：由即日起至2018年4月30日

## Pacific Coffee 买1送1

凭ICBC Visa Signature卡、银联双币钻石卡及环球旅行万事达白金卡惠顾标准装或以上之手调饮品，尊享**买1送1**

注：优惠只适用于中国工商银行(亚洲)有限公司(「本行」)发出之ICBC Visa Signature卡、银联双币钻石卡及环球旅行万事达白金卡，并须以此卡签账付款方可享「买1送1」优惠。优惠有效期由即日起至2018年4月30日。凡于香港Pacific Coffee分店(港铁红磡站店及指定办公室分店除外)购买标准装或以上之手调饮品即可免费获赠同等价值或以下手调饮品1杯。手调饮品包括指定咖啡、朱古力及茶类饮品。优惠不适用于推广饮品、樽装饮品、果汁、酒调咖啡、特调咖啡、其乐冰、手机应用程序购物或外买速递服务。所有赠送之饮品必须于同一交易内换领。



推广期：由即日起至2018年4月30日

## ICBC Visa Signature卡、银联双币钻石卡、万事达世界卡及白金卡尊享海外签账**3倍**赏



由即日起至2017年12月31日，凭ICBC Visa Signature卡、银联双币钻石卡、万事达世界卡或白金卡于海外签账，即可**赚取3倍签账奖赏！**\*多签多赏！赏您，与ICBC卡为伴。伴您出走，随时喜·飞！

注：1.海外签账3倍奖赏计划(「本计划」)之推广期由2017年1月1日至12月31日(包括首尾两天)(「推广期」)。2.本计划适用于中国工商银行(亚洲)有限公司(「本行」)所发行的ICBC Visa Signature卡、银联双币钻石卡、万事达世界卡及白金信用卡于海外之非港币签账交易，但不包括ICBC公司卡、银联双币钻石卡及双币白金卡人民币账户之有关签账。3.本计划适用于海外之非港币签账交易，惟不适用于现金透支、结余转户、信用卡现金兑现计划金额/税务及私人贷款金额/商户分期金额及其还款额、捐款交易、交税、购买赌场筹码、博彩交易、缴付信用卡费用及各项财务收费；亦不适用于中国内地超市购物、燃油、交通运输费用、购买物业、汽车、批发、支付医院费用及缴交学费等交易。4.本计划签账奖赏包括基本奖赏及额外两倍奖赏。额外两倍签账奖赏将以月结形式结算，并于下一个月记入主卡有关账户内。本计划受有关「积分奖赏优惠」条款及细则约束，详情请浏览[www.icbcasia.com](http://www.icbcasia.com)。5.本计划海外签账以交易日计算，所有交易必须于推广期内进行。未志账/取消/退款/未经授权的交易均不适用于本计划。如客户于享获签账奖赏后被发现有关以上问题之签账，本行有权从该信用卡账户内扣除有关奖赏，而毋须另行通知。6.本计划只适用于客户在享获签账奖赏时仍持有有效信用卡账户，及该有效信用卡没有任何拖欠记录。7.本行保留可随时更改或终止本计划及不时修订本条款及细则的权利。8.并非本条款及细则任何一方的任何人士或实体，将不会拥有于合约(第三者权利)条例(第623章)下强制执行本条款及细则任何部分的权利。9.如对本计划有任何争议，本行保留最终决定权。10.本条款及细则的中英文本如有歧异，概以中文本为准。

推广期：由即日起至2017年12月31日





# 信用卡手机移动支付

Credit Card  
Mobile Payment  
Services

信用卡移动支付服务为您带来崭新的手机付款体验。透过您的Android手机把您的ICBC个人信用卡加入至工银亚洲手机银行内的移动支付，即可享受便捷的信用卡手机支付。

- ✓ 简单快捷
- ✓ 安全、可靠的付款方式
- ✓ 同时赚取奖赏



注：有关设定步骤、使用流程及条款细则，请浏览[www.icbcasia.com/ICBC/mobilepay](http://www.icbcasia.com/ICBC/mobilepay)。

## 一般条款及细则：

1.除特别注明外，优惠推广(「优惠」)适用于2017年7月15日至2017年10月31日(包括首尾两日)(「推广期」)。2.除特别注明外，所有优惠适用于中国工商银行股份有限公司、中国工商银行(亚洲)有限公司及中国工商银行(澳门)股份有限公司(统称「银行」)发行之ICBC卡，包括信用卡、借记卡及预付卡。3.持卡人必须以ICBC卡签账付款，方可享有优惠。ICBC银联双币信用卡持卡人只可于接受该卡签账的分店享有优惠。4.所有宠物生活优惠须以中国工商银行(亚洲)有限公司(「本行」)发出之ICBC Visa Signature卡签账付款方可享有。5.优惠数量有限，视乎供应情况，详情请向有关商户查询。6.除特别注明外，优惠不可与其他优惠同时使用，亦不可兑换现金、其他产品/服务、折扣或转让。7.除特别注明外，优惠只适用于正价货品，不适用于特价套餐、公价货品、香烟/雪茄、支装酒类、茶芥/饮品、加一服务费、私人聚会、会议、宴会、到会服务、客房餐饮服务、外卖食品、凭券入场之活动、礼券/现金券、免费代客泊车、厅房及私人厢房。8.除特别注明外，餐饮优惠不适用于公众假期当日及前夕、节日当日及前夕、烟花汇演当日，详情请向有关商户查询。9.所有图片、产品资讯及价钱只供参考。10.所有产品及服务价目均以参与商户的指定之价格为准，价格可能不时调整，而毋须另行通知。11.银行并非产品/食品/服务之供应商。对产品/食品/服务之拥有权、可销售性、品质或特定用途之适合性，银行概不负责。享用有关产品/食品/服务均受供应商指定的有关条款及细则所规限。如有任何有关产品/食品/服务的争议或投诉，信用卡持卡人应直接与有关商户联络。12.商户优惠、地址及电话号码如有更改或取消，恕不另行通知。如商户停止营业，优惠将会终止。13.银行保留可随时更改或终止优惠及不时修订本条款及细则的权利。14.如有任何争议，银行及商户保留最终决定权。15.并非本条款及细则任何一方的任何人士或实体，将不会拥有于合约(第三者权利)条例(第623章)下强制执行本条款及细则任何部分的权利。16.条款及细则的中英文文本如有歧异，概以中文本为准。

如欲索取此ICBC新生活单张英文版，请致电218 95588或浏览我们的网站[www.icbcasia.com](http://www.icbcasia.com)。If you would like to get an English version of this newsletter, please call 218 95588 or visit our website [www.icbcasia.com](http://www.icbcasia.com).

## 借定唔借？还得到先好借！

如您不想收取本行的宣传资料，请填妥以下表格并交回本行，地址及收件人为「香港中环花园道3号中国工商银行大厦33楼资料保护主任收」。此服务并不收费。

☐ 本人不想收取贵行日后发出的宣传资料。(请于方格内加上 ☒ 号)

姓名 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_

账户号码 \_\_\_\_\_ 或香港身份证/护照号码 \_\_\_\_\_